

## Sehr geehrte Kundinnen und Kunden

Es freut uns Ihnen mitteilen zu können, dass ab sofort das HAG Herstellerforum online geschaltet ist.

Mehr dazu finden Sie unter: <http://forum.hag.ch>

Unter den Benutzern, die sich innert den ersten 2 Wochen im neuen Forum registrieren, verlost die HAG Modellbahnen GmbH folgende Preise:

- 1. Preis: Eine Re 460 Coop „MiiNi REGiON“ (Ausführung nach Wunsch)**
- 2. Preis: Ein Steuerwagen IC 2000 mit Beleuchtung (AC oder DC)**
- 3. Preis: Ein Wagen IC 2000 nach Wunsch mit Beleuchtung**

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!

Das HAG Team

## Dear customers

We are pleased to inform you that from now on the HAG Manufacturers Forum online is switched.

More information can be found at: <http://forum.hag.ch>

For the users who register within the first 2 weeks in the new forum, giving away the HAG model railways GmbH following prizes:

- 1. Price: One Re 460 Coop „MiiNi REGiON“)**
- 2. Price: One Steuerwagen IC 2000 with light (AC oder DC)**
- 3. Price: One Wagen IC 2000**

We look forward to receiving your application!

Das HAG Team

## Chers clients

Nous avons le plaisir de vous informer qu'à partir de ce jour même, le Forum de la nouvelle société HAG est en ligne active.

De plus amples informations peuvent être consultées à l'adresse suivante:  
<http://forum.hag.ch>

Pour les utilisateurs qui s'inscrivent dans les 2 prochaines semaines dans le nouveau forum, HAG Modellbahnen GmbH offre les prix mentionnés ci-dessous:

- 1. Prix : Une Re 460 Coop "MA REGiON" (exécution selon désirs)**
- 2. Prix : Une voiture IC 2000 avec éclairage (AC ou DC)**
- 3. Prix : Une voiture IC 2000 avec éclairage, selon désirs**

Nous nous réjouissons de recevoir votre inscription

Meilleures salutations

Das HAG Team